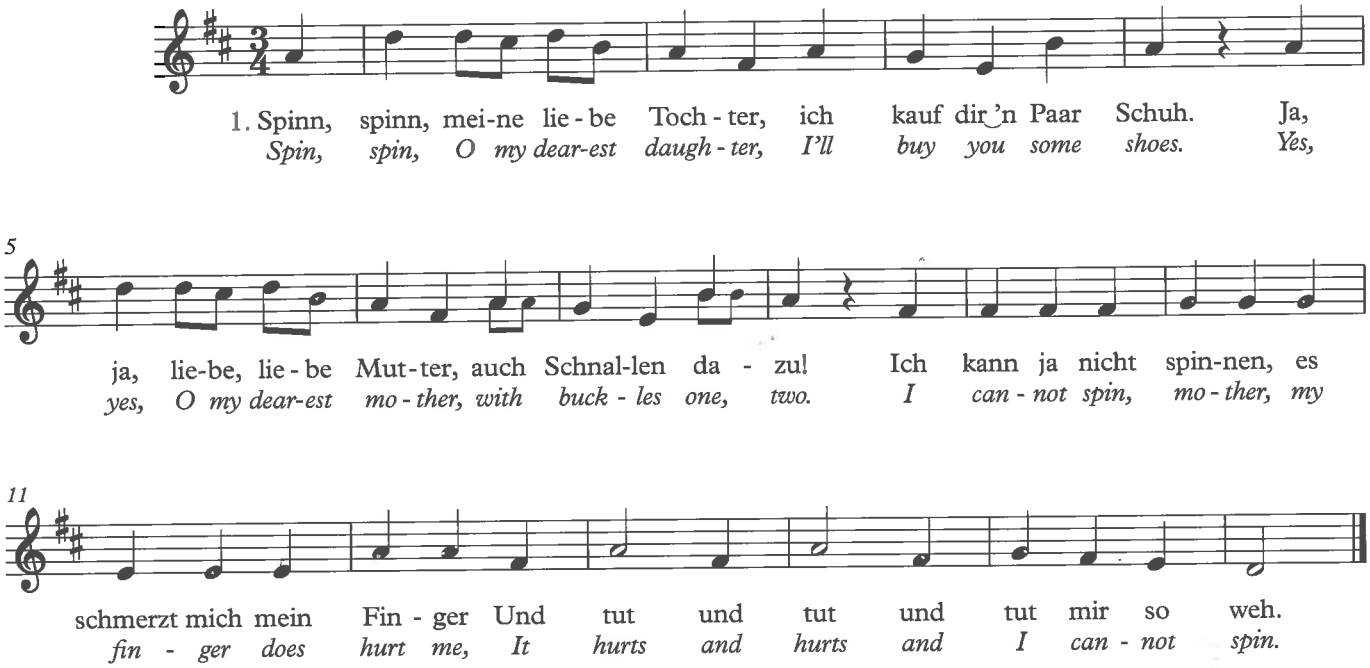
Disc 2

8 Pronunciation guide

# Spinn, spinn

*Spin, spin*

Germany




2. Spinn, spinn, meine liebe Tochter, ich kauf dir 'n Paar Strümpf.
Ja, ja, liebe, liebe Mutter, auch Zwickeln darin!
Ich kann ja nicht spinnen,...

3. Spinn, spinn, meine liebe Tochter, ich kauf dir ein Kleid.
Ja, ja, liebe, liebe Mutter, nicht zu lang und nicht zu weit!
Ich kann ja nicht spinnen,...

4. Spinn, spinn, meine liebe Tochter, ich kauf dir 'nen Mann.
Ja, ja, liebe, liebe Mutter, dann streng ich mich an.
Ich kann ja schon spinnen, es schmerzt mich kein Finger
Und tut und tut und tut nicht mehr weh.

2. *Spin, spin, O my dearest daughter, I'll buy you some socks.*
*Yes, yes, O my dearest mother, with fine 'broidered clocks.*
*I cannot spin,...*

3. *Spin, spin, O my dearest daughter, I'll buy you a gown.*
*Yes, yes, O my dearest mother, with flounces all round.*
*I cannot spin,...*

4. *Spin, spin, O my dearest daughter, I'll buy you a man.*
*Yes, yes, O my dearest mother, as fast as I can.*
*O now I am spinning, my finger is better.*
*And now and now it hurts me no more.*

This is best sung strongly with almost a one-in-a-bar, dance-like feeling. Try to characterize the two voices.

English singing translation by Maud Karpeles © Copyright 1961 Novello & Company Ltd
Reproduced from *Folk Songs from Europe*
All rights reserved. International Copyright Secured.